

HONOLULU COUNTRY CLUB, LLC dba

HONOLULU COUNTRY CLUB

ジャパンメンバーの皆様へ

2022年10月

拝啓 晩秋の候、ホノルルカントリークラブ会員の皆におかれましては益々ご清栄のこととお慶び申し上げます。

先日お知らせをさせていただいてから多くの労いの言葉を頂戴し、心温かい会員様に支えていただけてきたことに改めて感謝いたします。

2022年9月1日をもちまして新しいオーナー（JJKooHawaiiInc）への所有権移行が完了し、新しいオーナーのもとで運営が開始された事をこちらにお知らせいたします。

ジャパンメンバー様に関しては移行後1年間（2023年8月31日まで）今まで通りプレーを続けていただけますよう新オーナーより同意を得ておりますのでハワイでのゴルフをお楽しみください。

上記に伴い大変お手数をお掛けいたしますが同封いたしました同意書にご署名、ローマ字にてお名前、メンバー番号をご記入の上、下記弊社へご返送、もしくは弊社 Email アドレス（honolulucountryclub.tokyo@gmail.com）までお送りいただければと存じます。

上記の同意が得られない場合、今後のご予約に支障をきたす恐れや、プレー権を失う恐れがございますので何卒ご理解ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

今現在、現地に於いてはオペレーションシステムの移行をおこなっておりますため、サービスの変更や移行最中にご迷惑をおかけすることがあるかもしれません。申し訳ございませんが予めご了承くださいますようお願い申し上げます。

ホノルルカントリークラブ東京事務所では引き続きできる限りのお手伝いをさせていただきます。

尚、今後のメンバーシップ契約やご質問などに関しては現地にてお問合せください。

19年間ホノルルカントリークラブにて皆様にお楽しみいただけるよう改善、改良を続けてまいりました。

これまでの私共の誠意をお汲み取り頂けましたら幸いです。

今後ともご愛顧のほどよろしくお願いいたします。

敬具

ホノルルカントリークラブ東京

TO BE MAILED TO JAPANESE CERTIFICATE HOLDERS ONLY

HONOLULU CLUB, LLC
HONOLULU COUNTRY CLUB TOKYO OFFICE

1-7-1 Azabudai Sugano Bldg 4F
Minato-ku, Tokyo
Japan 106-0041

September 14, 2022

Dear Member:

I hope this letter finds you doing well.

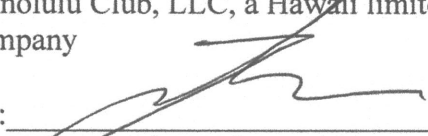
As we previously notified you, we have decided to place the Honolulu Country Club in the hands of a new Owner. The transfer occurred on September 1, 2022.

Your Playing Privileges have been preserved until August 31, 2023. From September 1, 2023, your membership will be subject to the terms and conditions of the new Owner.

Please acknowledge and agree by signing below and returning it directly to the Honolulu Country Club. Please feel free to mail it back, drop it off at the Honolulu Country Club Tokyo Office in person, or email a signed copy to membership@honolulucountryclub.com and hovis5503@gmail.com.

Respectfully,

Honolulu Club, LLC, a Hawaii limited liability company

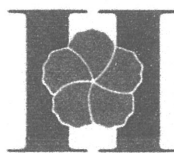
By: 
Name: Tomio Taki
Title: Chief Executive Officer

Acknowledged and Agreed:

Signature: _____

Print Name: _____

Membership ID Number: _____



HONOLULU COUNTRY CLUB, LLC dba

HONOLULU COUNTRY CLUB

日本の資格保持者のみに郵送されます

ジャパンメンバーの皆様へ

初秋を迎え、皆様におかれましてはますますご健勝のこととお喜び申し上げます。

同封いたしました手紙は以前にもお知らせしたように2022年9月1日より新しいオーナーの下で運営が開始されましたご報告と今後のジャパンメンバー様への対応についてご説明させていただきます。

ジャパンメンバー様には2023年8月31日までプレー権を維持していただけますがそれ以降は新しいオーナーの条件のもと新しく契約をしていただくことになります。

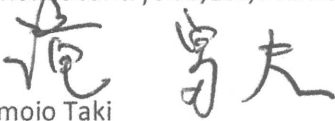
この変更について同意していただけますようお願いいたします。

お手数ですがこの手紙にサインををいただきホノルルカントリー東京オフィスまで郵送またはEメールしていただけますようお願いいたします。

こちらの同意が得られない場合現地でのプレー権をなくす場合がありますので何卒よろしくようお願いいたします。

また、新しいメンバーシップについてのお問い合わせは直接現地にしていただけますようお願いいたします。

HonoluluCountryClub, LLC, a Hawaii Limited liability company


Tomoio Taki

Chief Executive Officer